

Varnostni list
v skladu z Uredbo (ES) št.1907/2006 (REACH)

Temp-Coat 101

Številka različice: 1.0

Prva različica: 13.08.2026

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Trgovska oznaka

Temp-Coat 101

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe

Premaz za posebno industrijsko in profesionalno uporabo

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Herbert Grünbichler
Sandgasse 25
8160 Weiz
Avstrija

Telefon: +43 676 5798795
e-mail: herbert@gruenbichler.eu
Spletna stran: www.gruenbichler.eu

Dodatne informacije

Proizvajalec			
Dežela	Ime	Ulica	Poštna številka/mesto
Združene države Amerike	TEMP-COAT Brand Products, LLC	17351 Hard Hat Drive – Unit B-18	70435 Covington

elektronski naslov (pristojna oseba)

herbert@gruenbichler.eu

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Podatki za nujne primere

+43 676 5798795

Centri za nadzor zastrupitev.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev po odredbi (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Razvrstitev				
Oddelek	Razred nevarnosti	Kategorija	Razred in kategorija nevarnosti	Stavek o nevarnosti
4.1C	nevarno za vodno okolje - kronična nevarnost	3	Aquatic Chronic 3	H412

Za celotno besedilo okrajšav: glejte ODDELEK 16

Najpomembnejši neugodni fizikalno-kemijski učinki na zdravje ljudi in okolje

Razlitje in voda lahko povzročita onesnaženje vodotoka.

Temp-Coat 101

Številka različice: 1.0

Prva različica: 13.08.2026

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Opozorilna beseda Ni potrebno.

Piktogrami Ni potrebno.

Stavki o nevarnosti

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki

P273 Preprečiti sproščanje v okolje.

Dodatne informacije o nevarnosti

EUH211 Pozor! Pri razprševanju lahko nastanejo nevarne vdihljive kapljice. Ne vdihavajte razpršila ali meglic.

Dodatne zahteve glede označevanja glejte oddelek 15 varnostnega lista

2.3 Druge nevarnosti

Rezultati ocene PBT in vPvB

Ne vsebuje PBT-/vPvB-snovi v koncentraciji $\geq 0,1\%$.

Lastnosti endokrinih motilcev

Ne vsebuje endokrinega motilca (ED) v koncentraciji $\geq 0,1\%$.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Snovi

Ni pomembno (zmes).

3.2 Zmesi

Opis zmesi

Lak na vodni osnovi.

Nevarne sestavine					
Ime snovi	Identifikator	Utežni %	Razvrščanje v skladu z GHS	Piktogrami	Opombe
cinkov oksid	Št.CAS 1314-13-2 ES-št. 215-222-5 Št. INDEKSA 030-013-00-7	0,3 – < 1	Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 1 / H410		GHS-HC
ammonia	Št.CAS 1336-21-6	0,1 – < 0,3	Skin Corr. 1B / H314 Eye Dam. 1 / H318	 	GHS-HC IOELV

Temp-Coat 101

Številka različice: 1.0

Prva različica: 13.08.2026

Nevarne sestavine					
Ime snovi	Identifikator	Utežni %	Razvrščanje v skladu z GHS	Piktogrami	Opombe
	ES-št. 215-647-6 Št. INDEKSA 007-001-01-2		STOT SE 3 / H335 Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 2 / H411		B(a)

Opombe

B(a): Razvrstitev se nanaša na vodno raztopino

GHS- usklajeno razvrščanje (razvrščanje snovi je skladno z vnosom v seznam v skladu z 1272/2008/ES, priloga VI)

HC:

IOELV: snov s skupno indikativno mejno vrednostjo za poklicno izpostavljenost

Ime snovi	Posebne mejne koncentracije	M-Faktorji	ATE	Pot izpostavljenosti
cinkov oksid	-	M-faktor (akutni) = 1 M-faktor (kronični) = 1	-	-
amoniak, raztopina ... %	STOT SE 3; H335: C ≥ 5 %	M-faktor (akutni) = 1	-	-

Opombe

Celotno besedilo stavkov H: glejte ODDELEK 16

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošne opombe

Osebna zaščitna oprema za tiste, ki nudijo prvo pomoč.

Odstraniti prizadeto osebo iz območja nevarnosti in dati v ležeč položaj.

Prizadete osebe ne pustiti same.

Takoj sleči vso onesnaženo obleko.

V vseh primerih dvoma, ali kadar simptomi trajajo, pridobiti zdravniški nasvet.

Po vdihavanju

Poskrbeti za svež zrak.

V kolikor je dihanje neenakomerno, ali se preneha, takoj poiskati zdravniško pomoč in začeti z ukrepi prve pomoči.

Po stiku s kožo

Umiti z veliko mila in vode.

Po stiku z očmi

Previdno izpirati z vodo nekaj minut.

Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

Po zaužitju

Izprati usta. Ne izzvati bruhanja.

Ob slabem počutju poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Opombe za zdravnika

Ni/nobeden.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Ta informacija ni na voljo.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Ni/nobeden.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

brizganje vode, pena odporna na alkohol, prah za gašenje (ABC-prah), ogljikov dioksid (CO₂), protipožarne ukrepe uskladiti z okolico požara

Neustrezna sredstva za gašenje

vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni produkti izgorovanja

ogljikov monoksid (CO), ogljikov dioksid (CO₂)

5.3 Nasvet za gasilce

Posode hladite z brizganjem vode.

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.

Voda za gašenje ne sme vstopiti v odtoke ali vodotok.

Onesnaženo vodo za gašenje zbirati ločeno.

Gasiti z običajno previdnostjo in s primerne razdalje.

Posebna zaščitna oprema za gasilce

Zaprti dihalni aparat (EN 133)

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpuatih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Za neizučeno osebje

Osebe privedi na varno.

Prezračiti prizadeto območje.

Odstraniti vse vire vžiga, če je varno.

Nošenje primerne zaščitne opreme (vključno z osebno zaščitno opremo iz oddelka 8 varnostnega lista) za preprečitev kontaminacije kože, oči in osebnih oblačil.

Za reševalce

Pri izpostavljenosti hlapom/prahu/razpršilom/plinom nostiti dihalni aparat.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Hraniti ločeno od odvodnih kanalov, površinske in podzemeljske vode.
Zadržati kontaminirano čistilno vodo in pustiti odteči.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Nasveti glede primernih tehnik zadrževanja razlitja

Ograditev.

Pokritje odvodnih kanalov.

Nasveti o čiščenju razlitja

Prestreči razlito tekočino.

Absorpcijski material (npr. pesek, diatomejska zemlja, sredstva za vezavo kislin, univerzalna sredstva za vezavo, žaganje...).

Primerne tehnike zadrževanja

Uporaba adsorbentov.

Drugi podatki v zvezi z razlitjem in izpustom

Odvreči v primernih posodah za odstranjevanje.

Prezračiti prizadeto območje.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Nevarni produkti razgradnje: glej oddelek 5.

Osebna zaščitna oprema: glejte oddelek 8.

Nezdružljivi materiali: glejte oddelek 10.

Odstranjevanje: glejte oddelek 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Preprečiti stik s kožo in očmi.

Ne vdihavati hlapov/meglice.

Preprečevanje požara ter nastajanja aerosolov in prahu

Uporabi lokalno in splošno prezračevanje.

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

Ukrepi za varstvo okolja

Preprečiti sproščanje v okolje.

Ne izprazniti v kanalizacijo - snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

Nasveti o splošni higieni dela

Prepovedano uživanje hrane in pijače ter kajenje na delovnih območjih.

Po uporabi umiti roke.

Priporoča se preventivno varovanje kože (zaščitne kreme/mazila).

Odstranite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo pred vstopom v prostore, kjer se uživa hrana.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Nevarnosti vnetljivosti

Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepove-

dano.

Nezdružljive snovi ali zmesi

Nezdružljivi materiali: glejte oddelek 10.

Ščititi pred zunanjo izpostavljenostjo, kot

vročina, zmrzal

Upoštevanje drugih nasvetov

Zahteve o prezračevanju

Zagotovitev zadostnega prezračevanja.

Posebne konstrukcije za skladiščne prostore ali posode

Hraniti na hladnem.

Združljivost embalaže

Hraniti samo v originalni posodi.

7.3 Posebne končne uporabe

Podatki niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost (omejitve izpostavljenosti na delovnem mestu)									
Deže-la	Ime snovi	Št.CAS	Iden-tifika-tor	CTP [ppm]	CTP [mg/m ³]	KTV [ppm]	KTV [mg/m ³]	Opom-ba	Izvor
EU	amoniak, brezvodni	1336-21-6	IOELV	20	14	50	36	-	2000/39/ES
SI	amoniak, brezvodni	1336-21-6	MV	20	14	50	36	-	Uradni list RS
SI	silikagel	7631-86-9	MV	-	4	-	-	i	Uradni list RS

Opomba

- CTP časovno tehtano povprečje (mejna vrednost za dolgotrajno izpostavljenost): merjeno ali izračunano kot časovno tehtano povprečje (TWA) glede na referenčno obdobje osmih ur (razen kadar ni drugače določeno)
- i inhalabilna frakcija
- KTV kratkotrajna izpostavljenost: mejna vrednost, ki pri izpostavljenosti ne bi smela biti prekoračena in se nanaša na 15-minutno obdobje (razen kadar ni drugače določeno)

Okoljske vrednosti

Relevantne PNEC sestavin				
Ime snovi	Št.CAS	Končna točka	Mejne vrednosti	Del okolja
cinkov oksid	1314-13-2	PNEC	14,4 µg/l	sladka voda

Temp-Coat 101

Številka različice: 1.0

Prva različica: 13.08.2026

Relevantne PNEC sestavin				
Ime snovi	Št.CAS	Končna točka	Mejne vrednosti	Del okolja
cinkov oksid	1314-13-2	PNEC	7,2 µg/l	morska voda
cinkov oksid	1314-13-2	PNEC	100 µg/l	čistilna naprava (STP)
cinkov oksid	1314-13-2	PNEC	146,9 mg/kg	sladkovodna usedlina
cinkov oksid	1314-13-2	PNEC	162,2 mg/kg	morska usedlina
cinkov oksid	1314-13-2	PNEC	83,1 mg/kg	zemlja

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Uporabi lokalno in splošno prezračevanje.

Osební varnostni ukrepi (osebna zaščitna oprema)

Zaščita za oči/obraz

Nositi zaščito za oči/obraz. (EN 166)

Zaščita rok

Varovalne rokavice		
Material	Debelina materiala	Čas prodiranja skozi material, iz katerega so izdelane rokavice
CR: kloropren (klorobutadien) kavčuk	≥ 0,5 mm	>10 minut (nivo prepustnosti: 1)
NBR: akrilonitril-butadien kavčuk	≥ 0,4 mm	>10 minut (nivo prepustnosti: 1)
PVC: polivinilklorid	≥ 0,5 mm	>10 minut (nivo prepustnosti: 1)

Nositi primerne zaščitne rokavice.

Primerne so zaščitne rokavice za kemikalije, preverjene v skladu z EN 374.

Pred uporabo preveriti tesnost/neprepustnost.

V posebnih primerih je priporočljivo preveriti odpornost na kemikalije varnostnih rokavic omenjenih zgoraj, skupaj z dobaviteljem teh rokavic.

Zaščito za telo

Varovalna obleka pred učinki tekočih kemikalij.
(EN 13832, EN 340, EN 13034, EN 14605).

Zaščita dihal

Ob nezadostnem prezračevanju nositi opremo za zaščito dihal.
Med razprševanjem nositi primerno dihalno opremo.
Cela, polovična, četrtninska maska (SIST EN 136/140).
(FFP2).

Nadzor izpostavljenosti okolja

S primerno posodo preprečiti onesnaženje okolja.
Hraniti ločeno od odvodnih kanalov, površinske in podzemeljske vode.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Fizikalno stanje	tekoča
Barva	bela
Vonj	lahek po amoniaku
Tališče/ledišče	<0 °C
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča	100 °C
Vnetljivost	ta material je gorljiv, ampak ne lahko vnetljiv
Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti	ni določeno
Plamenišče	ni določeno
Temperatura samovžiga	ni določeno
Temperatura razpadanja	ni pomembno
pH (vrednost)	8,45 – 9,5 (20 °C)
Kinematična viskoznost	ni določeno
Dinamična viskoznost	3.500 – 7.000 cP
Topnost(i)	
Topnost v vodi	razredčljiva
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)	ni določeno
Parni tlak	20 mmHg pri 25 °C
Gostota in/ali relativna gostota	
Gostota	0,662 g/cm ³
Relativna parna gostota	podatek o določeni lastnosti ni na voljo
Lastnosti delcev	ni pomembno (tekoča)

9.2 Drugi podatki

Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti	kategorije nevarnosti v skladu z GHS (fizikalne nevarnosti): ni pomembno
Druge varnostne značilnosti	dodatne navedbe niso na voljo

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost**10.1 Reaktivnost**

Ta material ni reaktiven v običajnem okolju.

10.2 Kemijska stabilnost

Material je stabilen v normalnem okolju ter predvidenih temperaturnih in tlačnih pogojih skladiščenja in ravnanja.

Glej spodaj: "Pogoji, ki se jim je treba izogniti".

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije niso znane.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.

10.5 Nezdržljivi materiali

močna oksidativna snov, fluorovodikova kislina, hraniti ločeno od soli

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Upravičeno predvideni nevarni produkti razgradnje, ki nastanejo zaradi uporabe, skladiščenja, razlitja in segrevanja, niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki**11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Postopek razvrščanja**

V kolikor ni navedeno drugače, razvrstitev temelji na:

Sestavine zmesi (metoda dodajanja).

Razvrstitev v skladu z GHS (1272/2008/ES, CLP)**Akutna strupenost**

Se ne razvrsti kot akuto strupeno (oralno).

Merila za razvrstitev glede na to nevarnost niso izpolnjena.

Pot izpostavljenosti	Končna točka	Vrednost	Vrsta
oralna	LD50	>2.000 mg/kg	podgana

Akutna strupenost sestavin

Ime snovi	Št.CAS	Pot izpostavljenosti	Končna točka	Vrednost	Vrsta	Metoda	Izvor
cinkov oksid	1314-13-2	vdihavanje: prah/me	LC50	>5.700 mg/m ³ /4h	podgana	OECD Guideline 403	ECHA

Temp-Coat 101

Številka različice: 1.0

Prva različica: 13.08.2026

Akutna strupenost sestavin							
Ime snovi	Št.CAS	Pot izpostavljenosti	Končna točka	Vrednost	Vrsta	Metoda	Izvor
		glice					
cinkov oksid	1314-13-2	oralna	LD50	>2.000 mg/kg	podgana	OECD Guideline 423	ECHA
cinkov oksid	1314-13-2	dermalna	LD50	>2.000 mg/kg	podgana	OECD Guideline 402	ECHA

Jedkost za kožo/draženje kože

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Huda poškodba oči/draženje oči

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Preobčutljivost dihal ali kože

Preobčutljivost kože

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Preobčutljivost dihal

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Mutagenost za zarodne celice

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju

Se ne razvrsti kot nevarno pri vdihavanju.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev

Ne vsebuje endokrinega motilca (ED) v koncentraciji $\geq 0,1\%$.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Temp-Coat 101

Številka različice: 1.0

Prva različica: 13.08.2026

(Akutna) vodna strupenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(Akutna) vodna strupenost sestavin

Ime snovi	Št.CAS	Končna točka	Trajanje izpostavljenosti	Vrednost	Vrsta	Metoda	Izvor
cinkov oksid	1314-13-2	EC50	48 h	135 µg/l	daphnia magna	-	ECHA
cinkov oksid	1314-13-2	LC50	96 h	102 µg/l	šarenka (Oncorhynchus mykiss)	-	ECHA
cinkov oksid	1314-13-2	ErC50	72 h	185 µg/l	Alga (Raphidocelis subcapitata)	OECD Guideline 201	ECHA

(Kronična) vodna strupenost

Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

(Kronična) vodna strupenost sestavin

Ime snovi	Št.CAS	Končna točka	Trajanje izpostavljenosti	Vrednost	Vrsta	Metoda	Izvor
cinkov oksid	1314-13-2	NOEC	30 d	26 µg/l	Jordanella floridae	-	ECHA
cinkov oksid	1314-13-2	NOEC	4 h	0,1 mg/l	aktivno blato pretežno iz gospodinskih odpadkov	DIN EN ISO 9509	ECHA
cinkov oksid	1314-13-2	LOEC	30 d	51 µg/l	Jordanella floridae	-	ECHA
cinkov oksid	1314-13-2	stopnja rasti (ErCx) 10%	21 d	0,014 mg/l	daphnia magna	OECD Guideline 211	ECHA
cinkov oksid	1314-13-2	stopnja rasti (ErCx) 10%	180 min	720 mg/l	aktivno blato pretežno iz gospodinskih odpadkov	OECD Guideline 209	ECHA

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Biorazgradljivost

Podatki niso na voljo.

Obstočnost

Podatki niso na voljo.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Zmožnost bioakumulacije sestavin

Ime snovi	Št.CAS	BCF	Log KOW
cinkov oksid	1314-13-2	1.050	-

12.4 Mobilnost v tleh

Podatki niso na voljo.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Ne vsebuje PBT-/vPvB-snovi v koncentraciji $\geq 0,1\%$.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ne vsebuje endokrinega motilca (ED) v koncentraciji $\geq 0,1\%$.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Podatki niso na voljo.

Opombe

Wassergefährdungsklasse, WGK (razred nevarnosti za vodno okolje): 1.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Snov/pripravek in embalažo odstraniti kot nevarni odpadek.

Podatki, ki so povezani z odstranjevanjem odpadkov

Ne izprazniti v kanalizacijo.

Obdelava odpadkov posod/embalaže

Popolnoma izpraznjena embalaža se lahko reciklira.

Kontaminirano embalažo obravnavati kot snov samo.

Ustrezne določbe v zvezi z odpadki

Direktiva 2008/98/ES o odpadkih:

Lastnosti, pomembne za varnost, so bile določene za neuporabljen izdelek.

HP 14

Opombe

Prosimo upoštevajte ustrezne nacionalne ali regionalne določbe.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1	Številka ZN in številka ID	ni navedeno
14.2	Pravilno odpremno ime ZN	-
14.3	Razredi nevarnosti prevoza	-
14.4	Skupina embalaže	-

- 14.5 Nevarnosti za okolje -
- 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika -
- 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO -

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Ustrezne določbe Evropske unije (EU)

Omejitve v skladu z REACH, priloga XVII

Ime	Ime v skl. s seznamom	Št.CAS	Omejitev
Temp-Coat 101	ta izdelek izpolnjuje kriterijev za razvrstitev v skladu s Uredbi št.1272/2008/ES	-	R3
Gesteinsmehl <1% Quarz	snovi v črnilih za tetoviranje in trajno ličenje	-	R75
amoniak, raztopina ... %	snovi v črnilih za tetoviranje in trajno ličenje	-	R75
cinkov oksid	snovi v črnilih za tetoviranje in trajno ličenje	-	R75
titanov dioksid	snovi v črnilih za tetoviranje in trajno ličenje	-	R75

Legenda

- R3 1. Ne uporabljajo se v:
- okrasnih izdelkih, namenjenih za dajanje svetlobe ali barvnih učinkov z različnimi fazami, na primer v okrasnih svetilkah in pepelnikih,
 - trikih in šalah,
 - igrh za enega ali več udeležencev ali katerem koli izdelku, namenjenem za uporabo kot takem, četudi samo za okrasne namene.
2. Izdelki, ki niso v skladu z odstavkom 1, se ne dajejo v promet.
3. Ne dajejo se v promet, če vsebujejo barvilo, razen če je to potrebno iz davčnih razlogov, ali parfum ali oboje, če:
- se lahko uporabljajo kot gorivo za okrasne svetilke na olje, namenjene širši javnosti, ter
 - pomenijo tveganje pri vdihavanju in so označeni z oznako H304.
4. Okrasne svetilke na olje, namenjene širši javnosti, se ne dajejo v promet, če niso v skladu z Evropskim standardom za okrasne svetilke na olje (EN 14059), ki ga je sprejel Evropski odbor za standardizacijo (CEN).
5. Brez poseganja v izvajanje drugih predpisov Unije v zvezi z razvrščanjem, označevanjem in pakiranjem nevarnih snovi in zmesi dobavitelji zagotovijo, da so pred dajanjem v promet izpolnjene naslednje zahteve:
- (a) olja za svetilke z oznako H304, namenjena širši javnosti, so vidno, čitljivo in neizbrisno označena, kot sledi: 'Svetilke, napolnjene s to tekočino, hraniti zunaj dosega otrok.' in od 1. decembra 2010, 'Samo požirek olja za svetilke ali celo sesanje stenja svetilke lahko povzroči smrtno nevarno poškodbo pljuč.';
- (b) tekočine za prižiganje žara z oznako H304, namenjene širši javnosti, so od 1. decembra 2010 čitljivo in neizbrisno označene, kot sledi: 'Samo požirek tekočine za prižiganje žara lahko povzroči smrtno nevarno poškodbo pljuč.';
- (c) olja za svetilke in tekočine za prižiganje žara z oznako H304, namenjena širši javnosti, so od 1. decembra 2010 pakirana v črnih neprosojnih posodah, ki ne presegajo 1 litra.
- R75 1. Se ne dajejo v promet v zmesih, ki se uporabljajo pri tetoviranju, in zmesi, ki vsebujejo katere koli take snovi,

Legenda

se ne uporabljajo za tetoviranje po 4. januarju 2022, če so zadevne snovi prisotne v naslednjih okoliščinah:

(a) snov, ki je v delu 3 Priloge VI k Uredbi (ES) št. 1272/2008 razvrščena kot rakotvorna iz kategorije 1A, 1B ali 2 ali kot mutagena za zarodne celice iz kategorije 1A, 1B ali 2, je v zmesi prisotna v koncentraciji, enaki ali večji od 0,00005 mas. %;

(b) snov, ki je v delu 3 Priloge VI k Uredbi (ES) št. 1272/2008 razvrščena kot strupena za razmnoževanje iz kategorije 1A, 1B ali 2, je v zmesi prisotna v koncentraciji, enaki ali večji od 0,001 mas. %;

(c) snov, ki je v delu 3 Priloge VI k Uredbi (ES) št. 1272/2008 razvrščena kot snov, ki povzroča preobčutljivost za kožo iz kategorije 1, 1A ali 1B, je v zmesi prisotna v koncentraciji, enaki ali večji od 0,001 mas. %;

(d) snov, ki je v delu 3 Priloge VI k Uredbi (ES) št. 1272/2008 razvrščena kot jedka za kožo iz kategorije 1, 1A, 1B ali 1C ali kot dražilna za kožo iz kategorije 2 ali kot hudo škodljiva za oči iz kategorije 1 ali kot dražilna za oči iz kategorije 2, je v zmesi prisotna v koncentraciji, enaki ali večji od:

(i) 0,1 mas. %, če se snov uporablja samo kot regulator pH;

(ii) 0,01 mas. % v vseh drugih primerih;

(e) snov iz Priloge II k Uredbi (ES) št. 1223/2009 (*1) je v zmesi prisotna v koncentraciji, enaki ali večji od 0,00005 mas. %;

(f) snov, za katero je v stolpcu g (Vrsta izdelka, deli telesa) tabele v Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 1223/2009 določen eden ali več pogojev naslednjih vrst, je v zmesi prisotna v koncentraciji, enaki ali večji od 0,00005 mas. %:

(i) ,izdelki, ki se izperejo‘;

(ii) ,se ne uporablja v izdelkih, ki se nanašajo na sluznice‘;

(iii) ,se ne uporablja v izdelkih za oči‘;

(g) snov, za katero je določen pogoj v stolpcu h (Najvišja koncentracija v izdelkih, pripravljenih za uporabo) ali stolpcu i (Drugo) tabele v Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 1223/2009, je v zmesi prisotna v koncentraciji ali na drug način, ki ni v skladu s pogojem iz navedenega stolpca;

(h) snov iz Dodatka 13 k tej prilogi je v zmesi prisotna v koncentraciji, enaki ali večji od mejne koncentracije, ki je za to snov določena v navedenem dodatku.

2. V tem vnosu uporaba zmesi ,za tetoviranje‘ pomeni vbizgavanje ali vnos zmesi v kožo, sluznico ali očesno zrklo s katerim koli procesom ali postopkom (vključno s postopki, ki se običajno imenujejo trajno ličenje, kozmetično tetoviranje, kozmetično tetoviranje obrvi (microblading) in mikropigmentacija) z namenom izdelave sledi ali vzorca na človeškem telesu.

3. Če snov, ki ni navedena v Dodatku 13, spada pod več kot eno od točk (a) do (g) odstavka 1, se zanjo uporablja najstrožja mejna koncentracija, določena v zadevnih točkah. Če snov, ki je navedena v Dodatku 13, spada tudi pod več kot eno od točk (a) do (g) odstavka 1, se zanjo uporablja mejna koncentracija iz točke (h) odstavka 1.

4. Z odstopanjem se odstavki 1 ne uporabljajo za naslednje snovi do 4. januarja 2023:

(a) Pigment Blue 15:3 (CI 74160, št. ES 205-685-1, št. CAS 147-14-8);

(b) Pigment Green 7 (CI 74260, št. ES 215-524-7, št. CAS 1328-53-6).

5. Če se del 3 Priloge VI k Uredbi (ES) št. 1272/2008 po 4. januarju 2021 spremeni zaradi razvrstitve ali ponovne razvrstitve snovi, tako da snov nato spada pod točko (a), (b), (c) ali (d) odstavka 1 tega vnosa ali v drugo od teh točk, kot je spadala prej, datum uporabe te nove ali revidirane razvrstitve pa je poznejši od datuma iz odstavka 1 ali, odvisno od primera, odstavka 4 tega vnosa, se šteje, da ta sprememba za namene uporabe tega vnosa za to snov začne veljati na datum uporabe te nove ali revidirane razvrstitve.

6. Če se Priloga II ali Priloga IV k Uredbi (ES) št. 1223/2009 po 4. januarju 2021 spremeni zaradi navedbe snovi ali spremembe navedene snovi, tako da snov nato spada pod točko (e), (f) ali (g) odstavka 1 tega vnosa ali v drugo od teh točk, kot je spadala prej, sprememba pa začne veljati po datumu iz odstavka 1 ali, odvisno od primera, odstavka 4 tega vnosa, se šteje, da ta sprememba za namene uporabe tega vnosa za to snov začne veljati 18 mesecev po začetku veljavnosti akta, s katerim je bila sprejeta.

7. Dobavitelji, ki dajejo zmes v promet za uporabo pri tetoviranju, zagotovijo, da je zmes po 4. januarju 2022 označena z naslednjimi informacijami:

(a) izjavo ,Zmes za uporabo pri tetoviranju ali trajnem ličenju‘;

(b) referenčno številko za edinstveno opredelitev serije;

(c) seznam sestavin v skladu z nomenklaturo, uvedeno v glosarju skupnih imen sestavin v skladu s členom 33 Uredbe (ES) št. 1223/2009; ali pa, če skupno ime sestavine ne obstaja, ime IUPAC. Če skupno ime sestavine ali ime IUPAC ne obstajata, številki CAS in ES. Sestavine se navedejo v padajočem vrstnem redu glede na maso ali količino v času formulacije. ,Sestavina‘ pomeni vsako snov, ki se doda v procesu formulacije in je prisotna v zmesi za uporabo pri tetoviranju. Nečistoče se ne štejejo za sestavine. Če je treba ime snovi, ki se uporablja kot sestavina v smislu tega vnosa, na etiketi navesti že v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008, te sestavine ni treba navesti v skladu s to uredbo;

Legenda

- (d) dodatno izjavo ‚regulator pH‘ za snovi, ki spadajo v točko (d)(i) odstavka 1;
- (e) izjavo ‚Vsebuje nikelj. Lahko povzroči alergijski odziv.‘, če zmes vsebuje nikelj pod mejno koncentracijo, določeno v Dodatku 13;
- (f) izjavo ‚Vsebuje krom (VI). Lahko povzroči alergijski odziv.‘, če zmes vsebuje krom (VI) pod mejno koncentracijo, določeno v Dodatku 13;
- (g) varnostna navodila za uporabo, če jih ni treba navesti na etiketi v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008. Informacije so jasno vidne, čitljive in neizbrisno označene. Informacije so napisane v uradnem jeziku ali uradnih jezikih države članice ali držav članic, kjer se zmes daje v promet, razen če zadevne države članice ne odločijo drugače. Kadar je to potrebno zaradi velikosti embalaže, se informacije, navedene v prvem pododstavku, razen točke (a), vključijo v navodila za uporabo.
- Oseba, ki uporablja zmes za tetoviranje, pred uporabo zmesi zagotovi osebi, na kateri se postopek izvaja, informacije, ki so navedene na embalaži ali vključene v navodila za uporabo v skladu s tem odstavkom.
- 8. Zmesi, ki niso označene z izjavo ‚Zmes za uporabo pri tetoviranju ali trajnem ličenju‘, se ne uporabljajo pri tetoviranju.
- 9. Ta vnos se ne uporablja za snovi, ki so pri temperaturi 20 °C in tlaku 101,3 kPa plini ali pri temperaturi 50 °C ustvarjajo parni tlak, višji od 300 kPa, razen formaldehida (št. CAS 50-00-0, št. ES 200-001-8).
- 10. Ta vnos se ne uporablja za dajanje v promet zmesi za uporabo pri tetoviranju, če se dajejo v promet izključno kot medicinski pripomoček ali dodatek medicinskemu pripomočku v smislu Uredbe (EU) 2017/745, in za uporabo zmesi za tetoviranje, če se uporabljajo izključno kot medicinski pripomoček ali dodatek medicinskemu pripomočku v istem smislu. Kadar se zmesi morda ne bodo dajale v promet ali uporabljale izključno kot medicinski pripomoček ali dodatek medicinskemu pripomočku, se zahteve iz Uredbe (EU) 2017/745 in te uredbe uporabljajo kumulativno.

Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (REACH, priloga XIV) / SVHC - seznam kandidatov

Nobena sestavina ni na seznamu.

Seveso direktiva

Ni navedeno.

Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS)

Nobena sestavina ni na seznamu.

Uredba o trženju in uporabi predhodnih sestavin za eksplozive

Nobena sestavina ni na seznamu.

Uredba o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah

Nobena sestavina ni na seznamu.

Uredba o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč

Nobena sestavina ni na seznamu.

Uredba o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij

Nobena sestavina ni na seznamu.

Uredba o obstojnih organskih onesnaževalih (POP)

Nobena sestavina ni na seznamu.

15.2 Ocena kemijske varnosti

Dobavitelj za to zmes ni izdelal ocene kemijske varnosti.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Okrajšave in akronimi

Okr.	Opis uporabljenih okrajšav
2000/39/ES	Direktiva Komisije o določitvi prvega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost pri izvajanju Direktive Sveta 98/24/ES
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti)
Aquatic Acute	Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost
Aquatic Chronic	Nevarno za vodno okolje - kronična nevarnost
ATE	Acute Toxicity Estimate (ocena akutne strupenosti)
BCF	Bioconcentration factor (biokoncentracijski faktor)
CAS	Chemical Abstracts Service (Služba za izmenjavo kemijskih izvlečkov združuje najbolj izčrpen seznam kemičnih snovi)
CLP	Uredba (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi
CTP	Časovno tehtano povprečje
DGR	Predpisi o nevarnem blagu (glej IATA/DGR)
EC50	Effective Concentration 50 % (učinkovita koncentracija 50 %). EC50 ustreza koncentraciji testirane snovi, ki povzroči 50 % sprememb v odzivu (npr. na rast) v določenem časovnem intervalu
ED	Endokrine motilce
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Evropski seznam obstoječih kemičnih snovi)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Evropski seznam novih snovi)
ErC50	≡ EC50: pri tej metodi je to tista koncentracija preskusne snovi, ki povzroči 50-odstotno zmanjšanje bodisi rasti (EbC50) bodisi hitrosti rasti (ErC50) glede na kontrolni vzorec
ES-št.	Popis ES (EINECS, ELINCS in popis NLP) je glosar sedemmestnih števil ES, identifikatorjev snovi, ki so v EU (Evropski uniji) na voljo na tržišču
Eye Dam.	Hudo škodljivo za oči
Eye Irrit.	Dražilno za oči
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" „Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij“, ki so ga razvili Združeni narodi
IATA	International Air Transport Association (Mednarodno združenje za zračni transport)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Predpisi o nevarnem blagu za zračni transport)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)
IOELV	Indikativne mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost
KTV	Kratkotrajna vrednost

Temp-Coat 101

Številka različice: 1.0

Prva različica: 13.08.2026

Okr.	Opis uporabljenih okrajšav
LC50	Lethal Concentration 50 % (smrtna koncentracija 50 %): LC50 ustreza koncentraciji testirane snovi, ki povzroči 50 % smrtnost v določenem časovnem intervalu
LD50	Lethal Dose 50 % (smrtni odmerek 50 %): LD50 ustreza odmerku testirane snovi, ki povzroči 50 % smrtnost v določenem časovnem intervalu
LOEC	Lowest Observed Effect Concentration (najnižja koncentracija z opaženim škodljivim učinkom)
log KOW	n-Oktanol/voda
M-faktor	Pomeni množilni faktor, ki se uporablja za koncentracijo snovi, razvrščene kot akutno nevarne za vodno okolje iz kategorije 1 ali kronično nevarne za vodno okolje iz kategorije 1, da lahko z metodo seštevanja razvrstimo zmes, v kateri je prisotna snov
NLP	No-Longer Polymer (bivši polimer)
NOEC	No Observed Effect Concentration (koncentracija brez opaznega učinka)
PBT	Obstojno, se kopiči v organizmih in strupeno
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (predvidena koncentracija brez učinka)
ppm	Parts per million (deli na milijon)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga)
Skin Corr.	Jedko za kožo
Skin Irrit.	Dražilno za kožo
STOT SE	Strupenost za ciljni organ - enkratna izpostavljenost
SVHC	Substance of Very High Concern (snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost)
št. INDEKSA	Število indeks je identifikacijska koda, ki je snovi dodeljena v delu 3 Priloge VI k Uredbi (ES) št. 1272/2008
Uradni list RS	Uradni list: Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
vPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih)

Reference ključne literature in virov podatkov

Uredba (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, Različica 2024 - ATP 22 2024/2564.

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH), spremenjena z 2020/878/EU

Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti (ADR).

Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga (RID).

Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju (IMDG).

Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Predpisi o nevarnem blagu za zračni transport).

Postopek razvrščanja

Fizikalne in kemijske lastnosti.

Nevarnosti za zdravje.

Nevarnosti za okolje.

Temp-Coat 101

Številka različice: 1.0

Prva različica: 13.08.2026

Metoda za razvrstitev zmesi na podlagi sestavin zmesi (metoda dodajanja).

Seznam ustreznih kod (številka in celotno besedilo, kot sta podana v oddelkih 2 in 3)

Oznaka	Besedilo
H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.
H410	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Odgovoren/na za varnostni list

C.S.B. GmbH
Dujardinstr. 5
47829 Krefeld
Nemčija

Telefon: +49 (0) 2151 - 652086 - 0
Telefaks: +49 (0) 2151 - 652086 - 9
e-Mail: info@csb-compliance.com
Spletna stran: www.csb-compliance.com

Omejitve odgovornosti

Ti podatki temeljijo na našem sedanjem poznavanju stanja.
Ta varnostni list je pripravljen in namenjen le za ta izdelek.